

# Brought to you by the **state of Oregon**

## **Medicare** and the **Marketplace:** What you need to know

## Free, local **help** for Medicare and the Marketplace

The state of Oregon is working with **HealthCare.gov** to help Oregonians get health care coverage.

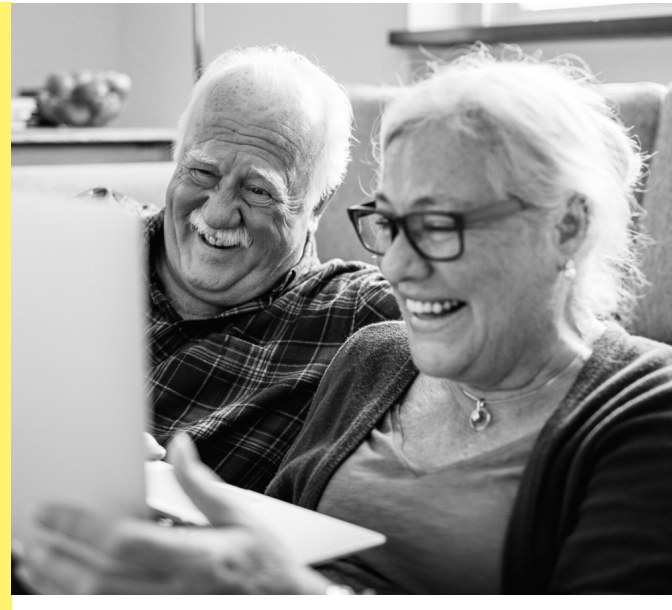
### Have a problem with your insurance?

If you have problems after you sign up for insurance, contact the Oregon Division of Financial Regulation.

**Visit** [bit.ly/DFRcomplaint](https://bit.ly/DFRcomplaint)  
**Call** 888-877-4894 (toll-free)  
**Email** [DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov](mailto:DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov)

### Other languages or formats?

Call **855-268-3767** (toll-free) from 8 a.m. to 5 p.m. Monday through Friday to request this information in Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語, large print, or another format.



### Questions about Medicare? Oregon SHIBA can help by:

- Providing information about Medicare, including what **health and prescription drug plans** are available to you.
- Assisting with Medicare **appeals and complaints**.
- Educating how to **protect and report** Medicare fraud and abuse.

Visit [SHIBA.Oregon.gov](https://SHIBA.Oregon.gov) to find free local Medicare counseling.

### Questions about the Marketplace?

We can help with that.

- Learn about what plan might be **best and most affordable** for you.
- See if you can get **financial help** to pay for your plan.

Visit [OregonHealthCare.gov](https://OregonHealthCare.gov) to find free local help from an expert.

Easing the confusion about  
when to transition from the  
Marketplace to Medicare and  
how to make the move

**Visit** [OregonHealthCare.gov](https://OregonHealthCare.gov)



[SHIBA.Oregon.gov](https://SHIBA.Oregon.gov)  
800-722-4134 (toll-free)



**OREGON  
HEALTHCARE.gov**

☎ 855-268-3767 (toll-free)

## Frequently asked questions

**Q: If I have Medicare, do I need to do anything?**

**A:** No. If you have Medicare Part A (hospital insurance), you are covered and should not get a plan through the Marketplace. To find out more about your Medicare options, schedule a free counseling appointment with an Oregon SHIBA counselor.

**Q: Can I get a Marketplace plan in addition to Medicare?**

**A:** No. It is against the law for someone who knows that you have Medicare to sell you a health plan through the Marketplace or an insurance company. This is true even if you have only Part A or Part B. If you want coverage to supplement original Medicare, you may consider Medigap policies. You can also learn more about other Medicare options, such as Medicare Advantage plans, by calling SHIBA (800-722-4134) or visiting Medicare.gov.

**Q: Can I choose the Marketplace coverage instead of Medicare?**

**A:** Generally no. However, you may be able to get a plan through the Marketplace if you:

- Are paying a premium for Part A. You can drop your Part A and Part B coverage. Contact the Social Security Administration for information.
- Have fewer than five years of documented legal resident status to qualify for Medicare or

Medicaid. Your household income determines if you qualify for financial help to pay for the plan through the Marketplace.

Before making a choice, there are two points to consider:

1. If you enroll in Medicare after your initial enrollment period ends, you may have to pay a late enrollment penalty for as long as you have Medicare.
2. Outside of the initial enrollment period, you can usually enroll in Medicare only during the Medicare general enrollment period (Jan. 1 to March 31). Your coverage begins the month after you enroll.

**If you are currently on a Marketplace plan and you turn 65:**

- Three months before the month you turn 65, you should receive information about Medicare.
- You are no longer eligible for financial assistance when you become eligible for premium-free Part A.

**If you are currently on a Marketplace plan and you recently became eligible for premium-free Part A:**

You are no longer eligible for financial help through the Marketplace, so you must actively cancel your Marketplace coverage. Part A may be retroactively started to the month you turn 65 or the month in which you became eligible for premium-free Part A. This may affect the financial help you received through the Marketplace.

## Take action now

**Q: When do I cancel my Marketplace coverage?**

**A:** You must contact the Marketplace to cancel your coverage.

- If you are enrolled in a plan **with your spouse or other family members**, you must call the first day that your Medicare begins to remove you from the plan.
- If you are enrolled in a plan **by yourself**, you can cancel at any time during the month before your Medicare begins.

**Q: How do I cancel my Marketplace coverage?**

**A:** You need to “report a life change.” The change in this case you are reporting getting other coverage. You can do this by calling HealthCare.gov at 800-318-2596 (toll-free).

Requesting the change and cancelling over the phone usually is the best option, but you can also do it online.

To cancel online:

1. Go to HealthCare.gov. Choose “cancel a plan” under the “topics” menu on the home page or enter “cancel a plan” in the search box.
2. Pay attention to the special instructions for people who have become eligible for Medicare.
3. The instructions will tell you to log in to your HealthCare.gov account.

**Q: This is confusing. Can I get help?**

**A:** If you want assistance with your Marketplace coverage, you can find free in-person help from a local agent by visiting OregonHealthCare.gov and clicking Get Help.

Free, local Medicare counseling is available through the SHIBA program. You can reach your local SHIBA office by calling 800-722-4134 (toll-free) and entering your ZIP code.

## DON'T MISS THESE IMPORTANT DATES

**NOV. 1 – DEC. 15**

Marketplace open enrollment when you can sign up, renew, or change plans.

**OCT. 15 – DEC. 7**

Medicare annual enrollment period

**INITIAL ENROLLMENT PERIOD**

Starts three months before your 65th birthday and ends three months after their 65th birthday



# Інформація підготовлена штатом **Орегон**

## **Medicare** та **Marketplace:** що вам необхідно знати

## Безкоштовна місцева **допомога** для Medicare або Marketplace

Штат Орегон співпрацює з **HealthCare.gov**, щоб допомогти мешканцям штату отримати медичне страхування.

Виникли проблеми з медичним страхуванням? Якщо у вас виникли проблеми після оформлення страховки, зверніться до Відділу фінансового регулювання штату Орегон (англ. Oregon Division of Financial Regulation).  
**Вебсайт:** [bit.ly/DFRcomplaint](http://bit.ly/DFRcomplaint)  
**Телефон:** 888-877-4894 (безкоштовна лінія)  
**Ел. адреса:** [DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov](mailto:DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov)

Потрібні інші мови або формати?

Зателефонуйте за номером **855-268-3767** (безкоштовна лінія) між 8:00 та 17:00 з понеділка по п'ятницю, щоб отримати інформацію такими мовами: Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語, надруковану великим шрифтом або у іншому форматі.



Полегшення плутанини щодо того, коли переходити з Marketplace на Medicare і як зробити зміни.

**Visit [OregonHealthCare.gov](http://OregonHealthCare.gov)**

Запитання про Medicare? Програма допомоги по питанням виплат в рамках медичного страхування для осіб похилого віку (англ. SHIBA) штату Орегон може допомогти наступним чином:

- Надання інформації про Medicare, включаючи те, які **плани медичного страхування та надання ліків за рецептом**, доступні для вас.
- Допомога з поданням **апеляцій та скарг** щодо Medicare.
- Навчання тому, як **попередити та повідомити** про шахрайство та зловживання Medicare.

Відвідайте вебсайт [SHIBA.Oregon.gov](http://SHIBA.Oregon.gov), щоб знайти безкоштовну місцеву допомогу консультанта з Medicare.



[SHIBA.Oregon.gov](http://SHIBA.Oregon.gov)  
800-722-4134 (безкоштовна лінія)

Питання про Marketplace? Ми можемо допомогти.

- Дізнайтеся, який план може бути **найкращим і найдоступнішим** для вас.
- Дізнайтеся, чи можете ви отримати **фінансову допомогу** для оплати плану медичного страхування.

Відвідайте вебсайт [OregonHealthCare.gov](http://OregonHealthCare.gov), щоб знайти безкоштовну місцеву допомогу від експерта.





**Запитання:** якщо у мене програма Medicare, чи потрібно мені щось змінювати?

**Відповідь:** ні. Якщо у вас є Medicare частина А (страхування на лікарняні послуги), ви застраховані і не повинні отримувати план через Marketplace. Щоб дізнатися більше про варіанти страхування за програмою Medicare, заплануйте безкоштовну зустріч з консультантом SHIBA в штаті Орегон.

**Запитання:** чи можу я отримати план Marketplace додатково до Medicare?

**Відповідь:** ні. Людині яка знає, що у вас є Medicare, протизаконно продавати вам план страхування через Marketplace або страхову компанію. Це вірно, навіть якщо у вас є тільки частина А або тільки частина В. Якщо ви хочете, щоб страхове покриття доповнювало оригінальну програму Medicare, ви можете розглянути поліси Medigap. Ви також можете дізнатися більше про інші варіанти Medicare, такі як плани Medicare Advantage, зателефонувавши до SHIBA (800-722-4134) або відвідавши вебсайт Medicare.gov.

**Запитання:** чи можу я вибрати покриття Marketplace замість Medicare?

**Відповідь:** зазвичай, ні. Однак ви можете отримати план через Marketplace, якщо:

- Ви сплачуєте внески за частину А. Ви можете відмовитися від покриття частини А та частини В. Зв'яжіться з Управлінням соціального забезпечення (англ. Social Security Administration) для отримання інформації.
- Ви маєте менше п'яти років документально підтвердженого статусу законного жителя, щоб претендувати на Medicare або Medicaid. Дохід вашої сім'ї

визначає, чи маєте ви право на фінансову допомогу для оплати плану через Marketplace.

Перш ніж зробити вибір, слід врахувати два моменти:

1. Якщо ви зареєструєтеся на програму Medicare після закінчення початкового періоду реєстрації, вам, можливо, доведеться платити штраф за несвоєчасну реєстрацію до тих пір, поки у вас є Medicare.
2. Поза початковим періодом реєстрації ви зазвичай можете зареєструватися в Medicare тільки протягом загального періоду реєстрації в Medicare (з 1 січня по 31 березня). Ваше покриття стане дійсним через місяць після реєстрації.

**Якщо ви зараз перебуваєте на плані Marketplace, і вам виповнюється 65 років:**

- За три місяці до місяця, коли вам виповнюється 65 років, ви повинні отримати інформацію про Medicare.
- Після отримання права на частину А без сплати внесків ви більше не маєте права на фінансову допомогу.

**Якщо ви зараз перебуваєте на плані Marketplace і нещодавно отримали право на частину А без сплати внесків:**

Ви більше не маєте права на фінансову допомогу через Marketplace, тому ви повинні скасовувати покриття Marketplace. Дія частини А може бути розпочата заднім числом до місяця, коли вам виповниться 65 років, або місяця, коли ви отримали право на частину А без сплати внесків. Це може вплинути на фінансову допомогу, яку ви отримали через Marketplace.

**Запитання:** коли мені потрібно скасувати покриття Marketplace?

**Відповідь:** ви повинні зв'язатися з Marketplace, щоб скасувати покриття.

- Якщо у плані зареєстровані **ваш чоловік або інші члени сім'ї**, ви повинні зателефонувати в перший день припинення дії Medicare.
- Якщо ви зареєстровані **тільки ви**, ви можете скасувати його в будь-який час протягом місяця до початку дії Medicare.

**Запитання:** як мені відмінити план Marketplace?

**Відповідь:** вам потрібно «повідомити про зміну у житті». Зміна в цьому випадку – отримання іншого покриття. Ви можете це зробити, зателефонувавши до HealthCare.gov за номером 800-318-2596 (безкоштовна лінія).

Запит на зміну та скасування плану по телефону зазвичай є найкращим варіантом, але ви також можете зробити це онлайн. Щоб скасувати онлайн:

1. Зайдіть на вебсайт HealthCare.gov. Виберіть «скасувати план» (cancel a plan) у меню «теми» (topics) на домашній сторінці або введіть «скасувати план» (cancel a plan) у вікні пошуку.
2. Зверніть увагу на особливі вказівки для людей, які отримали право на Medicare.
3. Інструкція підкаже вам увійти до свого облікового запису на вебсайті HealthCare.gov.

**Запитання:** це все дуже заплутано, хто мені може допомогти?

**Відповідь:** якщо вам потрібна допомога з покриттям Marketplace, ви можете отримати безкоштовну допомогу від місцевого агента, відвідавши OregonHealthCare.gov і натиснувши «Отримати допомогу» (Get Help).

Безкоштовні місцеві послуги консультантів Medicare доступні через програму SHIBA. Ви можете зв'язатися з місцевим офісом SHIBA, зателефонувавши за номером 800-722-4134 (безкоштовна лінія) та ввівши свій ІНДЕКС.

## НЕ ПРОґАВТЕ ВАЖЛИВІ ДАТИ!

**1 ЛИСТОПАДА – 15 ГРУДНЯ:** відкрита реєстрація на Marketplace, коли ви можете зареєструватися, поновити або змінити план.

**15 ЖОВТНЯ – 7 ГРУДНЯ:** річний період реєстрації в Medicare.

**ПОЧАТКОВИЙ ПЕРІОД РЕЄСТРАЦІЇ:**

починається за три місяці до вашого 65-річчя і закінчується через три місяці після 65-річчя.

